



# HÔPITAL DE TIMMINS ET DU DISTRICT

## Services de lutte contre les infections

### Entérocoque résistant à la vancomycine (ERV)

#### *Questions et réponses pour les patients et les visiteurs*

---

(le texte en jaune est repris du texte htdt1137)

Une de vos analyses (cultures) a révélé que vous étiez porteur du **ERV (entérocoque résistant à la vancomycine)**. Le personnel doit maintenant prendre des précautions spéciales pour prendre soins de vous. La présente fiche de renseignements vous aidera, ainsi que votre famille, à mieux comprendre les procédures.

#### **Qu'est-ce qu'une bactérie résistante à un antibiotique?**

Lorsqu'une personne a une infection, elle reçoit un médicament appelé antibiotique pour tuer le germe (bactérie) causant l'infection. Un antibiotique habituel ne tue pas une bactérie résistante aux antibiotiques. Si une bactérie résistante aux antibiotiques cause une infection, on doit alors utiliser un médicament plus puissant.

#### **Qu'est-ce que l'entérocoque résistant à la vancomycine?**

L'entérocoque est une bactérie qui vit dans l'intestin de la plupart des gens. L'entérocoque résistant à la vancomycine est la même bactérie, mais il s'agit d'une souche qui a développé une résistance aux antibiotiques utilisés couramment, en particulier la vancomycine.

#### **Est-ce dangereux?**

L'entérocoque est une **bactérie ordinaire qui ne cause aucun problème chez les gens et qui est nécessaire pour rester en santé**. À l'hôpital, si la bactérie est transmise à une autre partie du corps, elle peut causer une infection. Lorsqu'une personne a une infection à l'ERV, **on peut avoir de la difficulté à traiter l'infection parce qu'on ne peut la traiter avec les antibiotiques habituels**.

#### **Comment ai-je contracté l'ERV?**

Les personnes qui sont à l'hôpital ou dans une maison de soins infirmiers contractent l'ERV. Celui-ci se propage par le contact des mains. Les soignants peuvent transmettre le microbe d'un patient à l'autre, sans le savoir, durant leurs activités et les procédures de routine.

#### **Pourquoi doit-on prendre des précautions spéciales?**

Il faut prendre des précautions spéciales afin d'empêcher que la bactérie ne se propage à d'autres patients de l'hôpital, qui sont également malades et qui sont donc plus susceptibles d'avoir une infection.

#### **Qu'est-ce qui sera différent?**

- Vous devrez rester dans votre chambre.
- Les personnes qui s'occuperont de vous porteront une blouse d'hôpital et des gants afin d'éviter qu'ils ne contractent le SARM et ne le transmettent à d'autres patients.
- Il est très important que tous les employés et visiteurs lavent leurs mains au moment d'entrer et de sortir de votre chambre.
- Des affiches seront placées à l'extérieur de la chambre afin de rappeler à tous les précautions spéciales.
- Si vous devez vous rendre dans un autre service de l'hôpital pour des analyses ou un traitement, vous devez vous laver les mains avant de quitter votre chambre.
- Lavez-vous soigneusement les mains après avoir été aux toilettes.
- L'ERV vit sur les objets retrouvés dans la pièce, alors elle sera nettoyée en profondeur.
- Nous ferons régulièrement des prélèvements au niveau du rectum ou de vos selles.

#### **Qu'en est-il de la famille et des visiteurs?**

Vous pouvez encore recevoir des visiteurs, mais ces derniers doivent se laver les mains au moment d'entrer et de sortir de votre chambre. Ils doivent également mettre une blouse d'hôpital et des gants.

### **Qu'arrivera-t-il à mon départ de l'hôpital?**

Si vous allez dans un autre établissement de soins ou si vous recevez des services de soins à domicile, vous devez quand même prendre des précautions. Elles permettront d'éviter que vos fournisseurs de soins ne contractent le microbe et le transmettent à d'autres patients. Il est très important de bien se laver les mains afin de réduire le risque de transmission.

### **Que dois-je faire à la maison?**

Si votre famille ou vos amis ne donnent pas de soins à des personnes malades, il n'est pas nécessaire de s'inquiéter.

L'entérocoque résistant à la vancomycine n'est pas plus dangereux qu'une bactérie normale que les personnes ont dans les intestins et à laquelle elles sont exposées chaque jour. Rappelez à tout le monde de se laver les mains souvent. Vous devriez vous laver les mains après avoir été à la salle de bain.

### **Est-ce que l'infection va partir?**

Parfois, cette bactérie peut se retrouver dans l'intestin sans qu'elle ne cause de maladie. C'est ce que l'on désigne par être porteur, et aucun traitement spécial n'est requis. Il arrive parfois que le corps se débarrasse de l'ERV par des moyens naturels de guérison et de nettoyage. L'on assurera une vérification régulière pour savoir si vous êtes toujours infecté par l'ERV. Si vous êtes encore hospitalisé, vous resterez dans une chambre privée et l'on continuera de faire un suivi afin de s'assurer que vous n'êtes plus infecté par l'ERV.

### **Comment puis-je aider?**

Si vous allez consulter un autre médecin ou si vous vous rendez dans un autre hôpital, veuillez aviser le médecin et les infirmières, ou tout autre soignant, que vous avez déjà dû prendre des précautions spéciales à cause de l'ERV. Ils pourront alors vérifier votre état et prendre des précautions afin d'éviter de transmettre la bactérie aux autres patients. **LAVEZ-VOUS LES MAINS SOUVENT.**

### **Qu'arrivera-t-il si je suis réadmis à l'hôpital?**

Lors de toute admission future à l'hôpital, il peut arriver que l'on vous place dans une chambre individuelle et que l'on prenne des précautions spéciales. On fera un prélèvement au niveau du rectum ou des selles afin de s'assurer que vous n'avez pas l'ERV. Même si nous ne prenons pas de précautions spéciales, nous pouvons vous garder dans une chambre privée et procéder régulièrement à un examen afin de nous assurer que l'ERV ne revient pas.

### **D'autres questions?**

Communiquez avec les Services de lutte contre les infections, poste 6344.

---